



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

11158/2021

12.0 Strassendienst - Servizio strade

Betreff:

122102.000000.00.02107 - Lieferung von
Batterien für die Fahrzeuge der Ämter der
Abteilung 12 Straßendienst

Ermächtigung zur Durchführung eines
Verhandlungsverfahren

Oggetto:

122102.000000.00.02107 - Fornitura di
batterie per veicoli degli uffici della
Ripartizione 12 Servizio strade

Autorizzazione all'espletamento di una
procedura negoziata

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG 12
STRASSENDIENST

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE 12
SERVIZIO STRADE

SCHICKT VORAUSS, dass

die Abteilung 12 Straßendienst die Funktion des Straßeneigentümers im Sinne von Art. 14 des GvD Nr. 285 vom 30.04.92 (Straßenverkehrsordnung) ausübt;

die institutionellen Aufgaben des Straßendienstes die Überwachung, die Kontrolle und die Instandhaltung des verwalteten Straßennetzes umfassen;

die programmierte Wartung des Fuhrparks in Eigenregie mit dem Werkstattpersonal des Straßendienstes durchgeführt wird;

der Straßendienst für die Wahrnehmung der institutionellen Aufgaben die im Betreff angeführten Waren ankaufen muss;

NIMMT EINSICHT

in die Mengen- und Kostenschätzung für Autobatterien vom 17.06.2021 für einen Zeitraum von 24 Monaten, welche auf der Grundlage des durchschnittlichen Verbrauchs der letzten Jahre erstellt wurde und eine Gesamtausgabe von 52.974,44 €, zzgl. MwSt 22% vorsieht;

in den Art. 21-ter, Abs 2; des LG 1/2002;

in den Art. 1, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher festlegt, dass alle Verfahren zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen und alle entsprechenden Bewertungen den Grundsätzen der Verhältnismäßigkeit, der Angemessenheit und der Transparenz gerecht werden müssen;

die Aufteilung in Lose nicht sinnvoll ist, da es nur eine einzige Produkttypologie gibt und die eingeladenen Lieferanten die gesamte Produktpalette abdecken,

in den Art. 6, Absatz 12 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge unter dem Schwellenwert für die Anwendung der EU-Richtlinien im Bereich öffentlicher Aufträge festgehalten sind;

STELLT FEST, dass

PREMESSO che

la ripartizione 12 Servizio strade svolge la funzione di ente proprietario delle strade ai sensi dell'art. 14 del D.Lgs. 30.04.92, n. 285 (codice della strada);

fra i compiti istituzionali del Servizio strade rientrano, la sorveglianza, il controllo e la manutenzione della rete stradale in gestione;

la manutenzione programmata del parco macchine viene eseguita in amministrazione diretta con il personale delle officine del Servizio strade;

il Servizio strade deve approvigionarsi del materiale indicato in oggetto per poter svolgere i propri compiti istituzionali;

VISTO/A

l'allegato computo estimativo relativo alle batterie per veicoli del 17/06/2021 per un periodo di 24 mesi, elaborato sulla base del consumo medio degli ultimi anni, comportante una spesa complessiva di € 52.974,44, IVA 22% esclusa;

l'art. 21-ter, comma 2 della L.P. 1/2002;

l'art. 1, comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il quale stabilisce che tutte le procedure di aggiudicazione di appalti pubblici e le relative valutazioni devono ispirarsi ai principi di proporzionalità, adeguatezza e trasparenza;

non opportuno suddividere la fornitura in lotti perché la tipologia dei prodotti è uniforme e i fornitori invitati coprono tutta la gamma dei prodotti;

l'art. 6, comma 12 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alla soglia di applicazione delle direttive UE in materia di appalti pubblici;

CONSIDERATO che

die Agentur für öffentliche Verträge AOV für die im Betreff genannte Lieferung keine Rahmenvereinbarung abgeschlossen hat;

es nur eine einzige Produkttypologie gibt und die eingeladenen Lieferanten die gesamte Produktpalette abdecken;

die Vergabe der Lieferung in einem einzigen Los sinnvoll ist, um günstigere Preise zu erzielen;

die Vertragsklauseln in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt sind;

der derzeitige Auftragnehmer die Lieferung zur Zufriedenheit der technischen Ämter des Straßendienstes ausführt, besonders im Hinblick auf die Produktqualität, die Einhaltung der Lieferfristen und das gute Preis-Leistungs-Verhältnis;

die Ausgabe für den Ankauf der Batterien von den einzelnen Ämtern des Straßendienstes vor Auftragserteilung zweckgebunden wird;

ERACHTET es als zweckmäßig

Batterien der Marken Banner – Bosch – Exide – Varta - Fiamm zu verwenden, da diese Marken bereits bei der Erstausrüstung und/oder seit Jahren für die Fahrzeuge des Straßendienstes mit guten Ergebnissen verwendet werden und somit den regulären Betrieb der Fahrzeuge auch bei extremen Temperaturen gewährleisten;

eine zentrale Ausschreibung für die Ämter der Abteilung Straßendienst mittels Anwendung des telematischen Systems der Landesagentur für öffentliche Verträge AOV durchzuführen, um günstigere Preise zu erzielen und die Verwaltungstätigkeit zu vereinfachen;

unter Berücksichtigung des Auftragsgegenstandes und -betrages, ein Verhandlungsverfahren gemäß Artikel 26 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, unter Anwendung des telematischen Systems des Landes, durchzuführen;

und

v e r f ü g t:

non sono attive convenzioni dell'Agenzia per i contratti pubblici ACP relative alla fornitura in oggetto;

la tipologia dei prodotti è uniforme e i fornitori invitati coprono tutta la gamma dei prodotti;

opportuno appaltare la fornitura in un unico lotto per ottenere un prezzo più conveniente;

le clausole negoziali sono definite negli elaborati di gara;

l'attuale contraente effettua la fornitura con soddisfazione degli uffici tecnici del Servizio strade, in particolare per quanto riguarda la qualità del prodotto, il rispetto dei tempi di fornitura e il buon parametro qualità/prezzo;

la spesa relativa all'acquisto delle batterie sarà impegnata dai singoli uffici del Servizio strade prima di emettere gli ordinativi di fornitura;

RITENUTO opportuno

utilizzare batterie delle marche Banner – Bosch – Exide – Varta - Fiamm in quanto già di primo equipaggiamento e/o utilizzati da anni con buoni risultati che garantiscono un regolare utilizzo degli automezzi anche a temperature estreme;

di esperire una gara centralizzata per tutti gli uffici della ripartizione Servizio strade, utilizzando il sistema telematico dell'Agenzia per contratti pubblici ACP, per ottenere prezzi più convenienti e semplificare l'attività amministrativa;

in riferimento all'importo ed all'oggetto dell'incarico, di esperire una procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 della L.P. 17.12.2015, n. 16 utilizzando il sistema telematico provinciale;

d e c r e t a:

1. die beigelegte Mengen- und Kostenschätzung sowie die Vertragsbedingungen gemäß Pflichtenheft und beiliegenden Leistungsbeschreibungen werden genehmigt;
 2. die Durchführung eines Verhandlungsverfahrens gemäß Artikel 26, Absatz 6 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 über das telematische System der AOV zu ermächtigen;
 3. die für das Verhandlungsverfahren einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 27, Absatz 5, des L.G. vom 17.12.2015 aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer auszuwählen;
 4. der Zuschlag der Lieferung erfolgt gemäß Art. 33 des LG 16/2015 auf der Grundlage des wirtschaftlich günstigsten Angebotes anhand der Bewertung des Preises;
 5. den bisherigen Lieferanten aus den in den Prämissen angeführten Gründen wieder zum Verhandlungsverfahren einzuladen;
 6. die Bestellungen werden von den gebietsmäßig zuständigen Amtsdirektoren aufgrund des effektiven Bedarfs vorgenommen;
 7. die entsprechende Ausgabe für den Ankauf der Batterien wird von den einzelnen Ämtern des Straßendienstes mit der Kostenschätzung für die ordentliche Instandhaltung der Straßen zweckgebunden.
1. di approvare l'allegato computo estimativo e le condizioni contrattuali contenute nell'allegato capitolato d'oneri e nell'elenco prestazioni;
 2. di autorizzare l'espletamento di una procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 6 della L.P. 17.12.2015, n. 16 mediante utilizzo del sistema telematico dell'ACP;
 3. di individuare ai sensi dell'art. 27 comma 5 della L.P. 16/2015 gli operatori economici da invitare alla procedura negoziata mediante consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici;
 4. di procedere all'aggiudicazione dell'appalto, ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015, sulla base dell'offerta economicamente vantaggiosa individuata sulla base del prezzo;
 5. di reinvitare alla procedura negoziata il contraente uscente per le motivazioni indicate nelle premesse;
 6. di dare atto che i singoli ordinativi di fornitura saranno emessi dai direttori d'ufficio territorialmente competenti in base all'effettivo fabbisogno;
 7. di dare atto che la spesa relativa all'acquisto delle batterie sarà impegnata dai singoli uffici del Servizio strade con la perizia di spesa per l'ordinaria manutenzione delle strade.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

Philipp Sicher



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

SICHER PHILIPP

17/06/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Philipp Sicher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/06/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma